



MARVEL
COMICS
GROUP

2¢ 107
NOV

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

CAPTAIN AMERICA



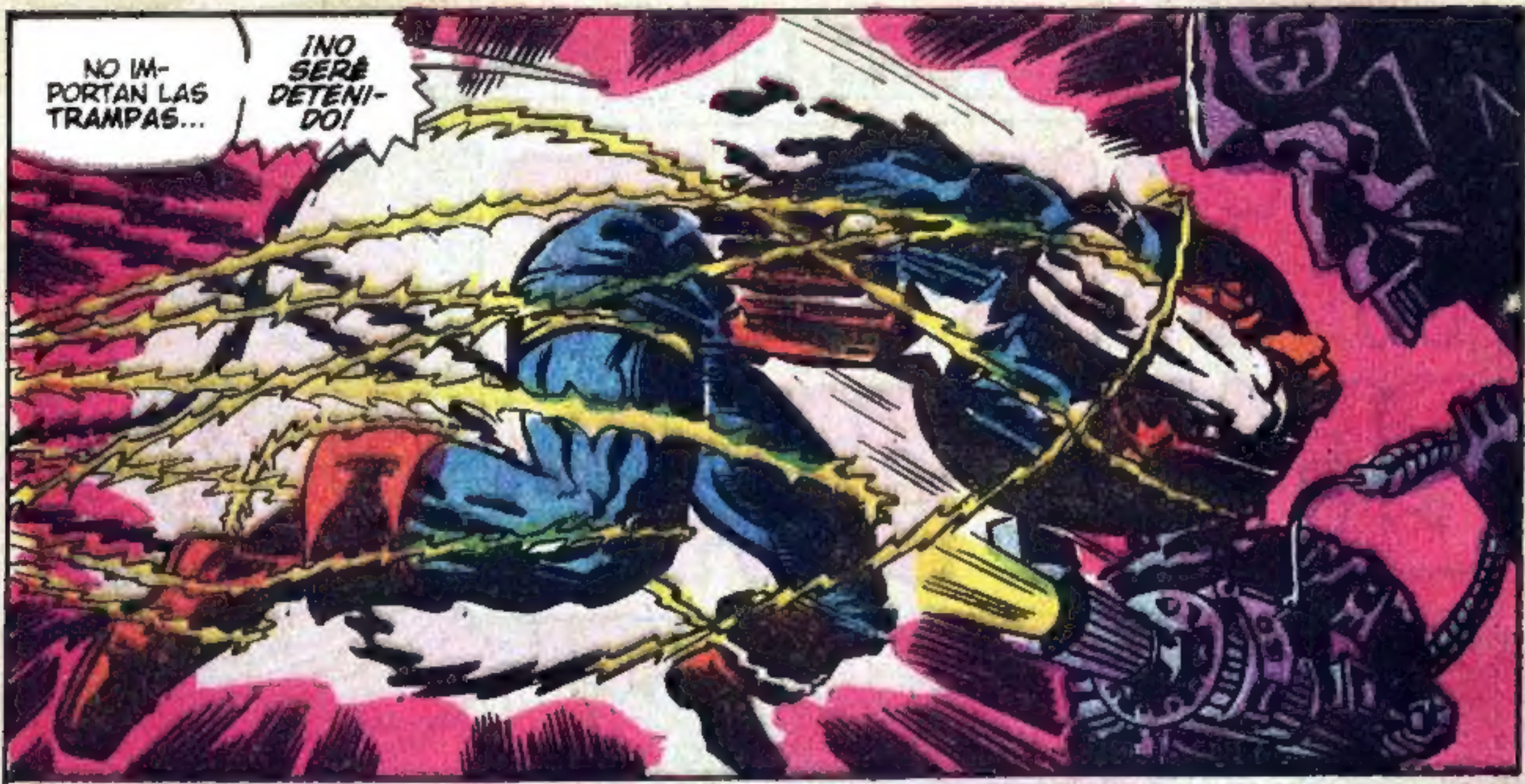
EL CAPITÁN AMÉRICA, LA LEYENDA VIVIENTE DE LA II GUERRA MUNDIAL

**"SI EL PASADO
NO HUBIESE
MUERTO..."**

UNA OBRA
MAESTRA DE HOY
EN DÍA DE
**STAN LEE Y
JACK KIRBY!**
EMBELLECIDA POR:
SYD SHORES.

OCCURRIÓ HACE AÑOS...Y ESTÁ VOLVIENDO
A OCURRIR...¿NO ES ASÍ?

CAPTAIN AMERICA is published by LEADING MAGAZINE CORP. OFFICE OF PUBLICATION: 625 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10022. SECOND CLASS MAIL PRIVILEGES AUTHORIZED AT NEW YORK, N. Y. ADDITIONAL ENTRY AT Meriden, Conn. Published monthly. Copyright ©1968 by Leading Magazine Corp. Marvel Comics Group, all rights reserved, 625 Madison Avenue, New York, N. Y. 10022. Vol. 1, No. 107, Nov., 1968 Issue. Price 12¢ per copy. No similarity between any of the names, characters, persons and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. Printed in the U.S.A. by The Eastern Color Printing Co., Waterbury 20, Conn. Subscription rate \$1.75 and \$2.25 Canada for 12 issues including postage. Foreign subscriptions \$3.25.



NO IM-
PORTAN LAS
TRAMPAS...

¡NO
SERÉ
DETENI-
DO!



¡NO CEDE!

¡DES-
TRUIDLO!



¡OTRA VEZ!

¡OTRA VEZ!

¡OTRA VEZ!



¡BASTA!
¡NUESTRO
TRABAJO
TERMINÓ!

SE
LEVANTARÁ
UNA VEZ
MÁS.

Y CUANDO LO
HAGA... SE LLEVARÁ
LA SORPRESA
FINAL...



...UN SHOCK QUE NI
SIQUERA EL CAPITÁN
AMÉRICA PUEDE
SOPORTAR...

¡...SIN
SUCUMBIR A
LA LOCURA
TOTAL!

¡BUCKY!



¡TU ME
MATASTE, CAPI!
ΠΩ!
ΠΩ!
ΠΩ!

AQUI YACE BUCKY
BARNES. MURIO
MENTRAS QUE EL
CAPITAN AMERICA
VIVE TODAVIA!

¿SABES QUE
NO ERA MI INTEN-
CIÓN! ¿SABES LO
CULPABLE QUE
ME SIENTO!

¿POR QUÉ
TIENE QUE
ATORMEN-
TARME TU
RECUERDO?



¿PORQUE
TODO FUE
CULPA
TUYA!

¿POR QUÉ NO
ME SALVASTE?
¿HAS SALVADO A
CENTENARES!
¿POR QUÉ NO
A MÍ?

¿POR QUÉ
NO PUDISTE
RESCATAR A
TU LEAL COM-
PAÑERO?



¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ?



¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ?

¡BASTA!
¡BASTA!
¡NO QUIERO
OIR MÁS!
¡NO
PUEDO!
¡NO PUE-
DO!

¿CUÁNTO
TIEMPO DEBO
SUFRIR... DEBO
PAGAR... ESE
HORRIBLE
INSTANTE?

DE REPENTE, SE HACE EL SILENCIO...UN LARGO Y ATORMENTADOR SILENCIO...MIENTRAS LAS NIEBLAS COMIENZAN A ACLARARSE...Y EL FRENESÍ COMIENZA A MORIR...

CADA VEZ QUE CIERRO LOS OJOS... LA MISMA PESADILLA.

SI NO PARA... ¡ME VOLVERÉ LOCO!

¿O ES QUE YA LO ESTOY?

¿NO ESTARÉ EN EL COMIENZO DE UNA CRECIENTE LOCURA?

DEBO LLAMAR AL DR. FAUSTUS.

ME HA ESTADO TRATANDO DESDE QUE LO CONOCÍ EN ESA CONFERENCIA DE HACE UN MES.

ME TEMO QUE SÓLO UN PSQUIATRA ME PUEDE AYUDAR AHORA.

¿DR. FAUSTUS?
SOY STEVE ROGERS.

HA...HA VUELTO A PASAR.

LAMENTO OÍR ESO, AMIGO MIO.

SIGNIFICA QUE NUESTROS TEMORES SE HAN VISTO CONFIRMADOS.

DEBE VENIR A VERME ESTA NOCHE.

SI TIENE OTRAS CITAS... ¡CANCELELAS!

AL PARECER SU CONDICIÓN ES MÁS SERIA DE LO QUE HABÍA SUPUESTO.



TAL VEZ HUBIERA SIDO MEJOR QUE NO ME HUBIERAN RESCATADO DE AQUEL TROZO DE HIELO FLOTANTE EN EL QUE PERMANECÍ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DOS DÉCADAS.

EL MUNDO PARECE TAN CAMBIADO... TAN DIFERENTE...

ME SIENTO COMO UNA RELIQUIA... UN RECUERDO DE UN DISTANTE PASADO.



PUEDA QUE ALGÚN DÍA NOS ENCONTREMOS CON EXTRANJEROS EN ESTRELLAS DISTANTES...

PERO TODAVÍA NO HEMOS APRENDIDO A VIVIR CON NUESTROS VECINOS EN PAZ Y HERMANDAD.

¿O ACASO SON LOS MÍOS PENSA- MIENTOS DE UN HOMBRE MENTALMENTE PERTURBADO?

POP POSTERS PARA

¿CÓMO PUEDO SABERLO? ¿CÓMO ESTAR SEGURO?



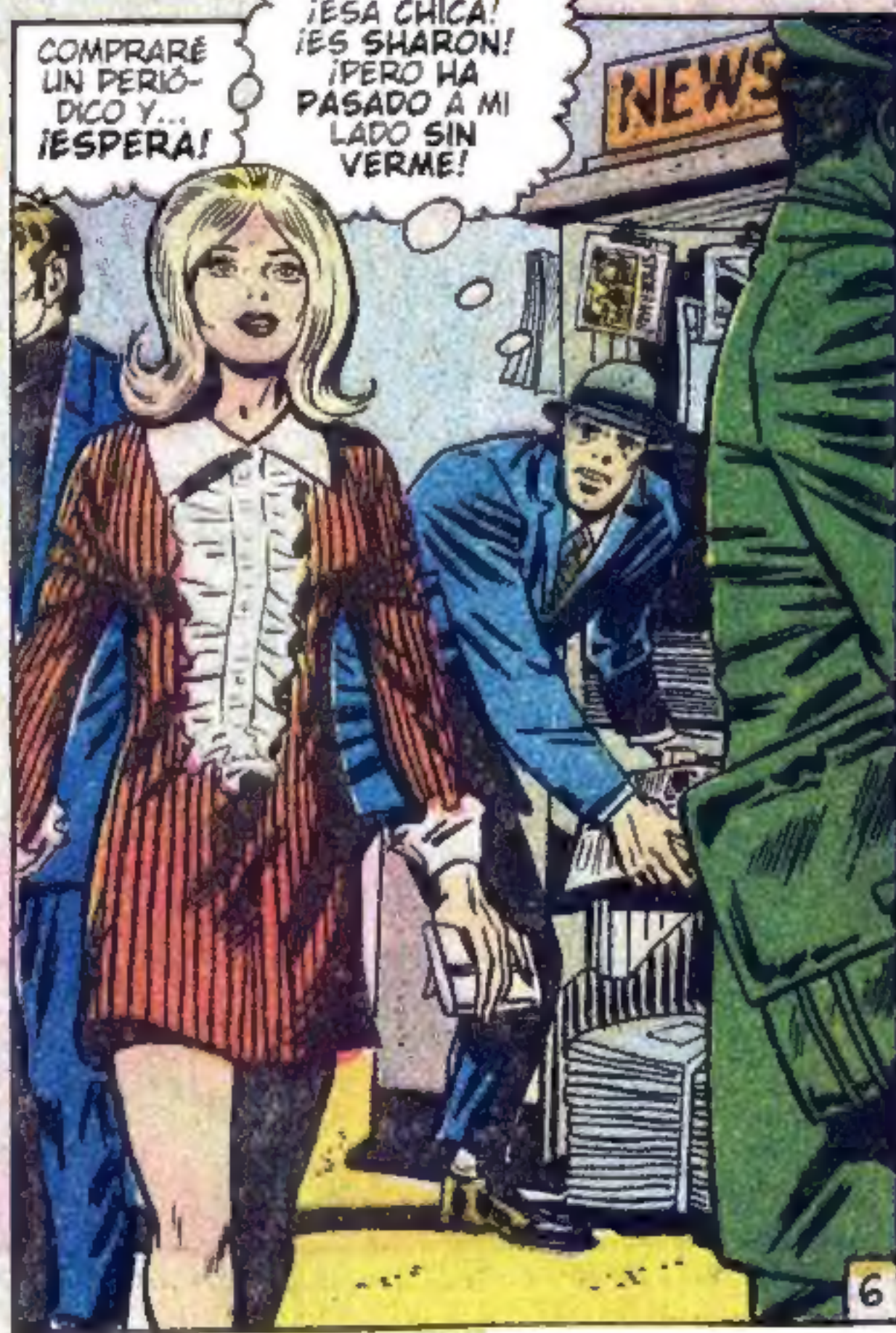
TODO HA CAMBIADO. LAS CIUDADES ESTÁN MÁS POBLADAS Y MÁS TENSAS... CON GENTE CIRCULANDO EN VEHÍCULOS CON LOS QUE NUNCA SOÑAMOS EN LOS CUARENTA.

¿PERO ES REALMENTE PROGRESO?



COMPRARÉ UN PERIÓ- DICO Y... ¡ESPERA!

¡ESA CHICA! ¡ES SHARON! ¡PERO HA PASADO A MI LADO SIN VERME!





¡SHARON! ¡SHARON... ESPERA!

¡OJALÁ LA CALLE NO ESTUVIERA TAN LLENA!

¡UN MOMENTO, AMIGO! ¿A QUÉ TANTA PRISA?



¡NO PUEDO PERDERLA TRAS ESA ESQUINA!

¡SHARON, ESPERA! ¡SOY YO, STEVE!



¿QUÉ PASA, CARINO? ¿ALGO VA MAL? ¿POR QUÉ NO RESPONDES?

¡SUÉLTAME! ¡QUÍTEME LAS MANOS DE ENCIMA!



NO... NO ERES SHARON.

¿CÓMO ES POSIBLE? ¿CÓMO HE PODIDO EQUIVOCARME?

¡TIENE LISTED MUCHA CARA, AMIGO!



PERO... CUANDO LA VI POR PRIMERA VEZ NO TENÍA ESTE ASPECTO.

MUY BIEN, AMIGO... ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?

¡DEBE ESTAR LOCO!



¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¡OJALÁ
LO SU-
PIESE!

¡SEA CUAL
SEA EL PROBLEMA,
ES PEOR DE LO
QUE PENSABA!



¡YA NI
SIQUERA
PUEDO
CREER EN
MIS OJOS!

¡ESTOY
TENIENDO
PESADILLAS
DESPIERTO!



¡AMIGO, NO TIENE
BUEN ASPECTO!

ESTOY
BIEN.
SÓLO...
¿QUÉ?

¡NO!
¡OTRA
VEZ NO!



SERÁ MEJOR QUE
LE LLEVEMOS A UN
DOCTOR. ESTÁ
MUY MAL.

¡NO!



¡VUELVA!
¡NECESITA
AYUDA!

¡TIENE RAZÓN! ¡ME
ESTOY VOLVIENDO
LOCO! ¡NO CABE
LA MENOR DUDA!



FUNCIONÓ. SIN EL MÁS
MÍNIMO FALLO.

TAL Y COMO
FAUSTUS
NOS DIJO
QUE LO
HARÍA.



ALINQUE NUNCA CREÍ
QUE NOS SALDRÍAMOS
CON LA NUESTRA CON
ALGUIEN COMO STEVE
ROGERS.

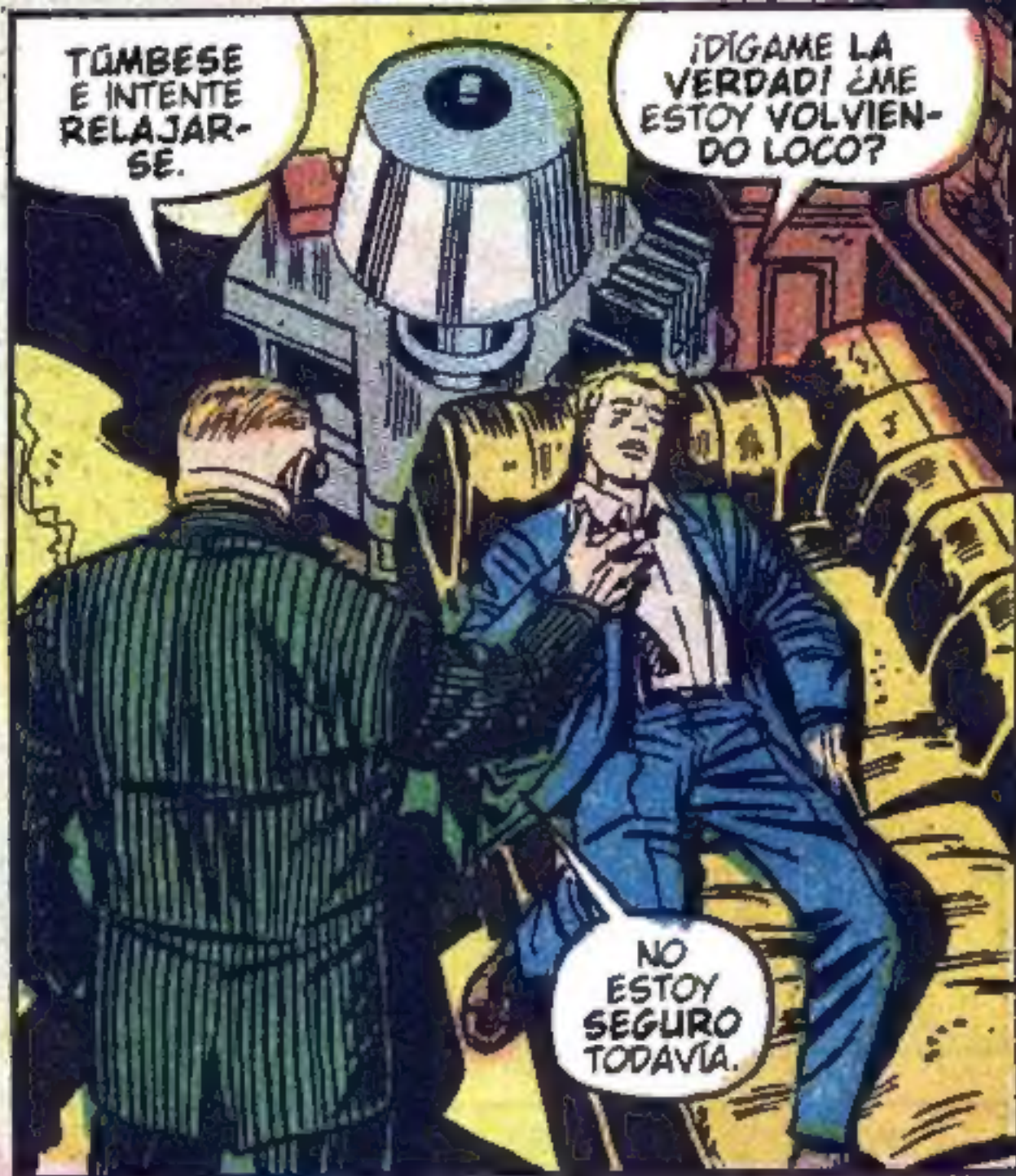
Y NO LO HUBIERAMOS
HECHO DE NO SER PORQUE
FAUSTUS LE HA DEBILITADO
CON SU FALSAS
RECETAS.



...Y ESO ES LO QUE PASÓ. ¡POR INCREÍBLE QUE LE PAREZCA!

SE QUE TODO ESTÁ EN MI CABEZA. QUE ME LO IMAGINO... ¡PERO PARECE TODO TAN TERRIBLEMENTE REAL!

ESTÁ MUY ENFERMO, STEVE.



TÚMBESE E INTENTE RELAJARSE.

¡DÍGAME LA VERDAD! ¿ME ESTOY VOLVIENDO LOCO?

NO ESTOY SEGURO TODAVÍA.



Y AHORA... EMPECEMOS CON ESAS PESADILLAS TUYAS.

QUIERO VOLVER A OÍRLAS. DÍGME TODO LO QUE RECUERDA.

HE INTENTADO OLVIDARLAS.

¡NO! ¡DEBE RECORDARLO TODO!



¡TODAS LAS NOCHES SUEÑO CON LO MISMO... EL PASADO... ¡SIEMPRE EL PASADO!

¡BUCKY ESTÁ VIVO Y LOS NAZIS TAMBIÉN!

¡ESPERA! ¿QUÉ ES ESTO?



¡HAN VUELTO OTRA VEZ! ¡ME LLEVAN PRISIONERO!

¡HABLA, CERDO! ¡DINOS LO QUE QUEREMOS SABER!

¿CUÁNDO SERÁ EL DÍA-D?

¡NO! ¡NUNCA LO DIRÉ!

¡SCHWEINHUND!
¡HABLARÁS, TE HARE-
MOS HABLAR!

¡PENSABAS QUE NOS
HABÍAS VENCIDO, PERO
FUIMOS MÁS LISTOS
QUE TÚ!

Y SI NO HABLAS,
TE MATARE-
MOS...

¡COMO
MATAMOS A
TU VERDAMMT
COMPAÑERO,
BUCKY!

¡MIENTES!
¡NO
PUEDE
ESTAR
MUERTO!

¡ES INÚTIL!
¡NO HABLARÁ!
¡SILENCIADLO!

¡OTRA VEZ!
¡OTRA VEZ!
¡OTRA VEZ!

¡OTRA VEZ!

¡HA PASADO
OTRA VEZ!

¡DES-
PIERTE!
¡DEBES
ESCAPAR!

¡BUCKY!
¡HAN MATADO
A BUCKY!

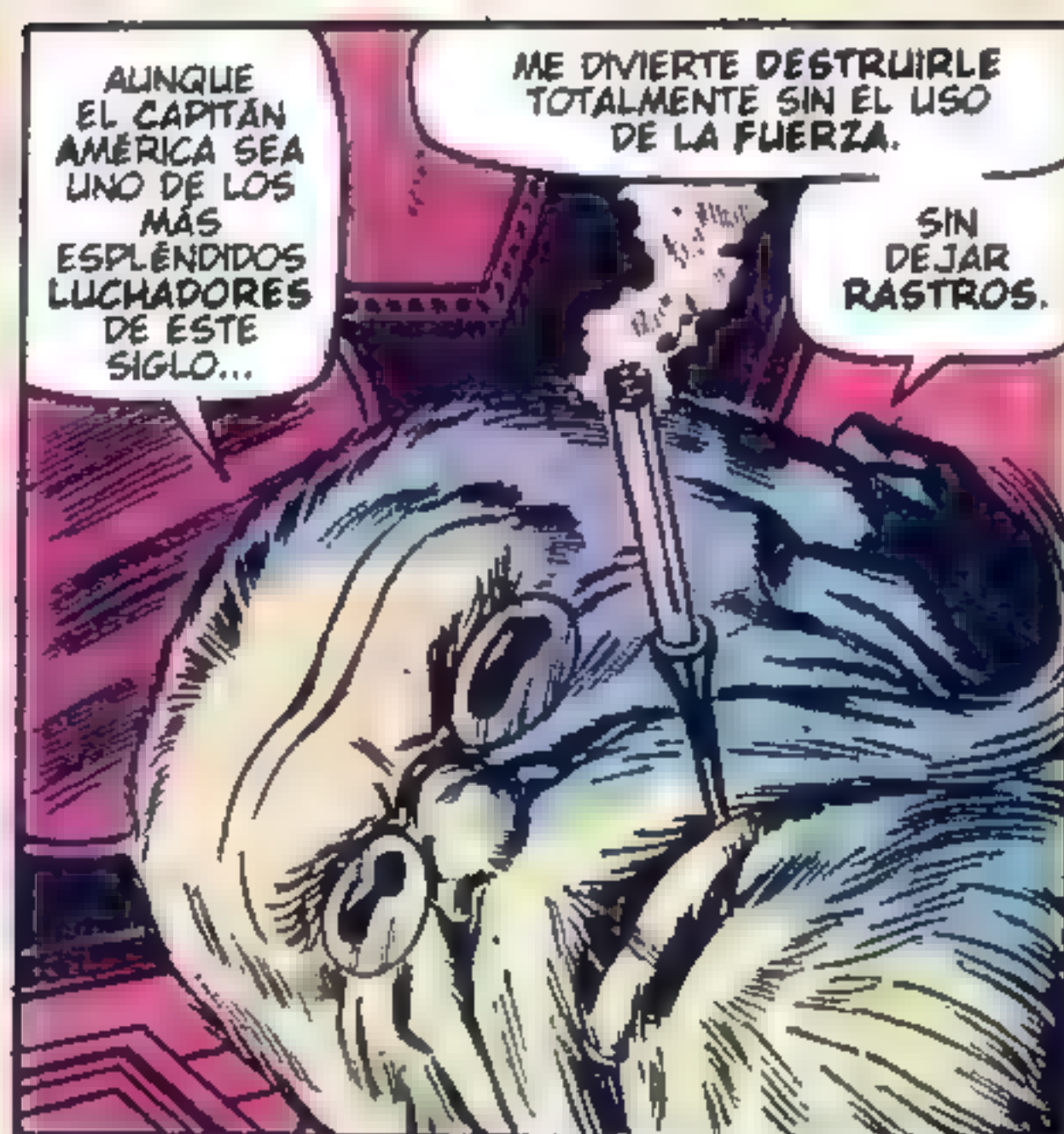




¡SE ESTÁ TOMANDO MUCHO TRABAJO PARA ACABAR CON ÉL!

¡POR QUÉ NO LE DA UN SOMNÍFERO Y LUEGO TERMINA EL TRABAJO CON UNA BALA!

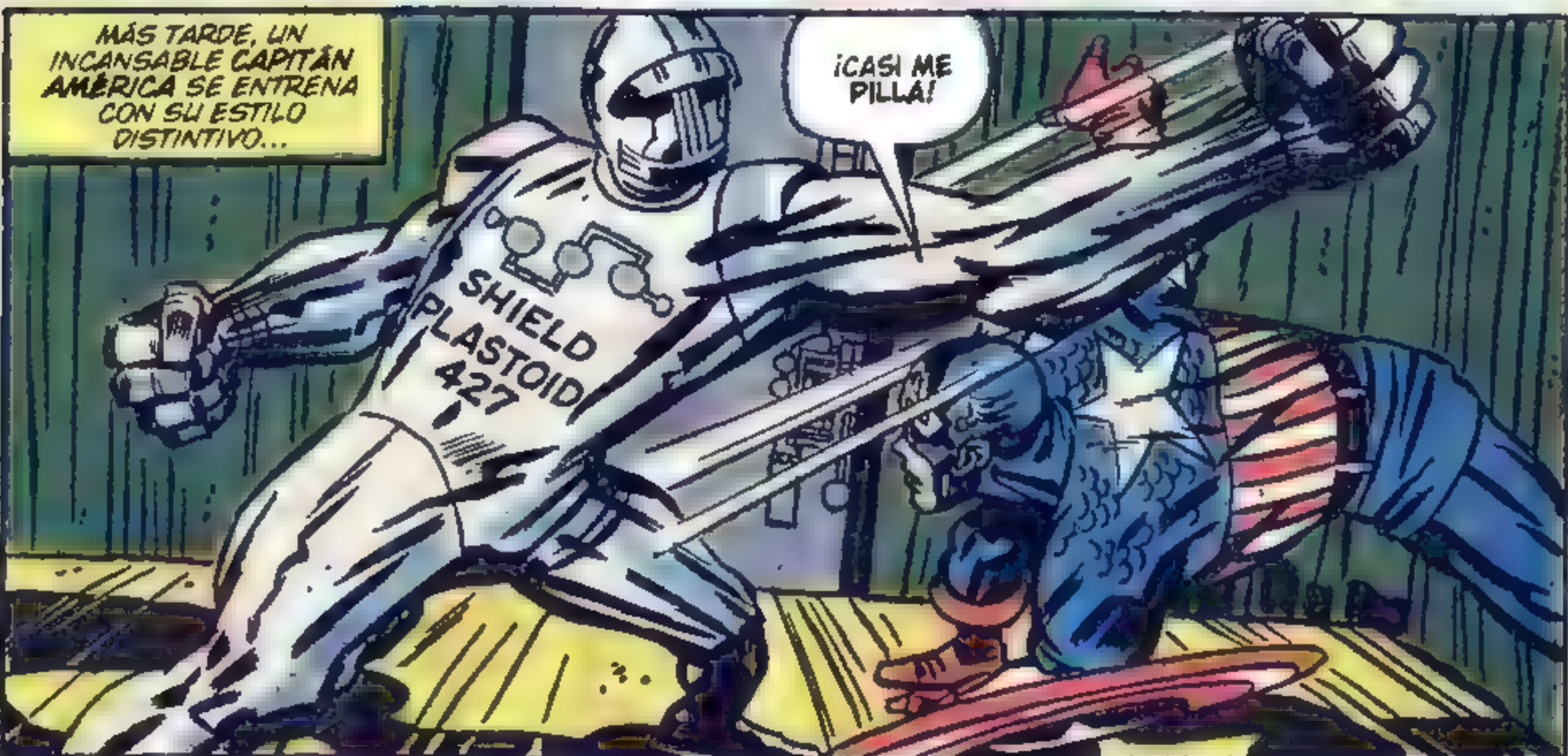
¡ESE NO ES EL ESTILO DEL DR. FAUSTUS!



AUNQUE EL CAPITÁN AMÉRICA SEA UNO DE LOS MÁS ESPLÉNDIDOS LUCHADORES DE ESTE SIGLO...

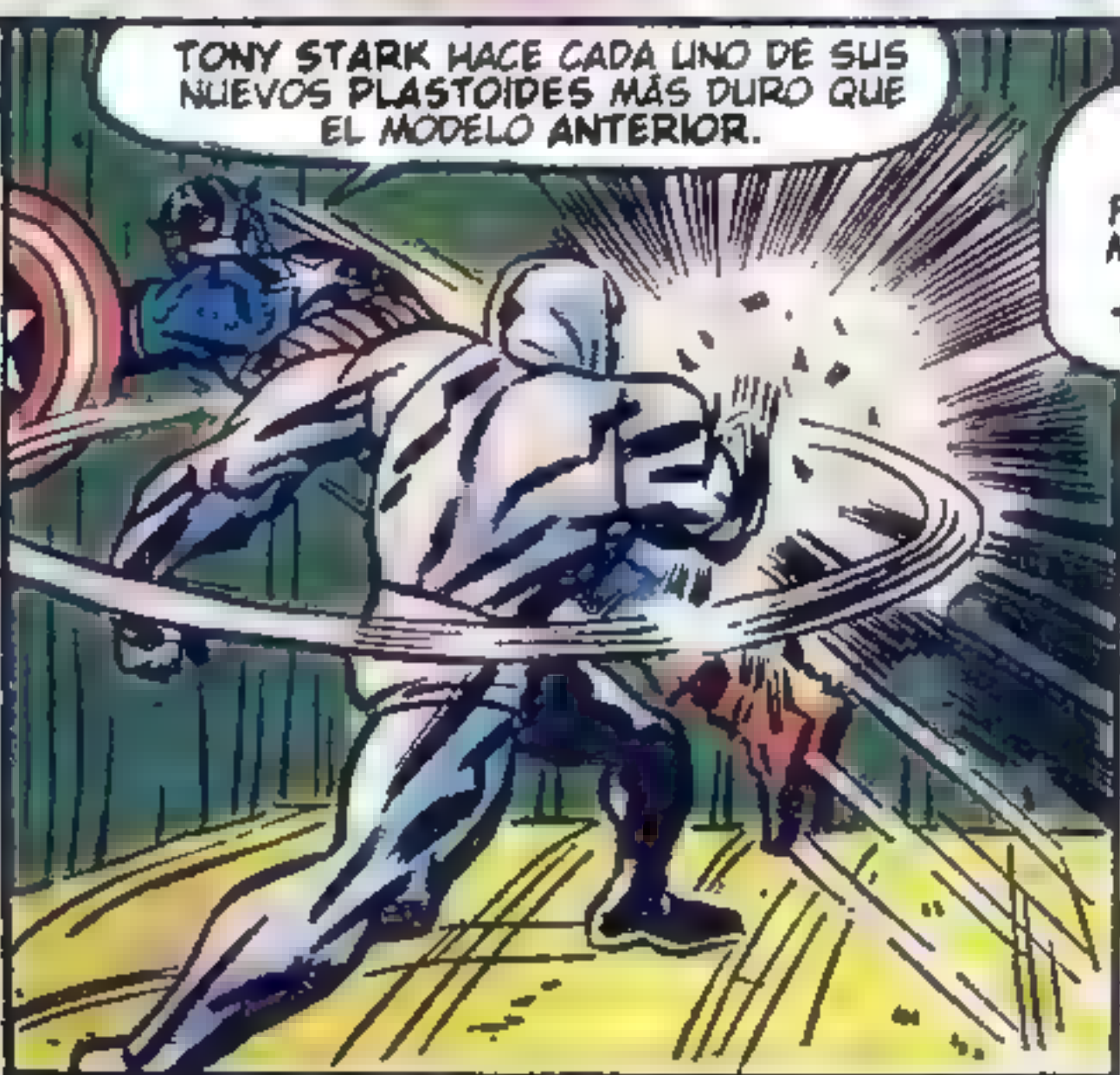
ME DIVIERTO DESTRUIRLE TOTALMENTE SIN EL USO DE LA FUERZA.

SIN DEJAR RASTROS.



MÁS TARDE, UN INCANSABLE CAPITÁN AMÉRICA SE ENTRENA CON SU ESTILO DISTINTIVO...

¡CASI ME PILLA!



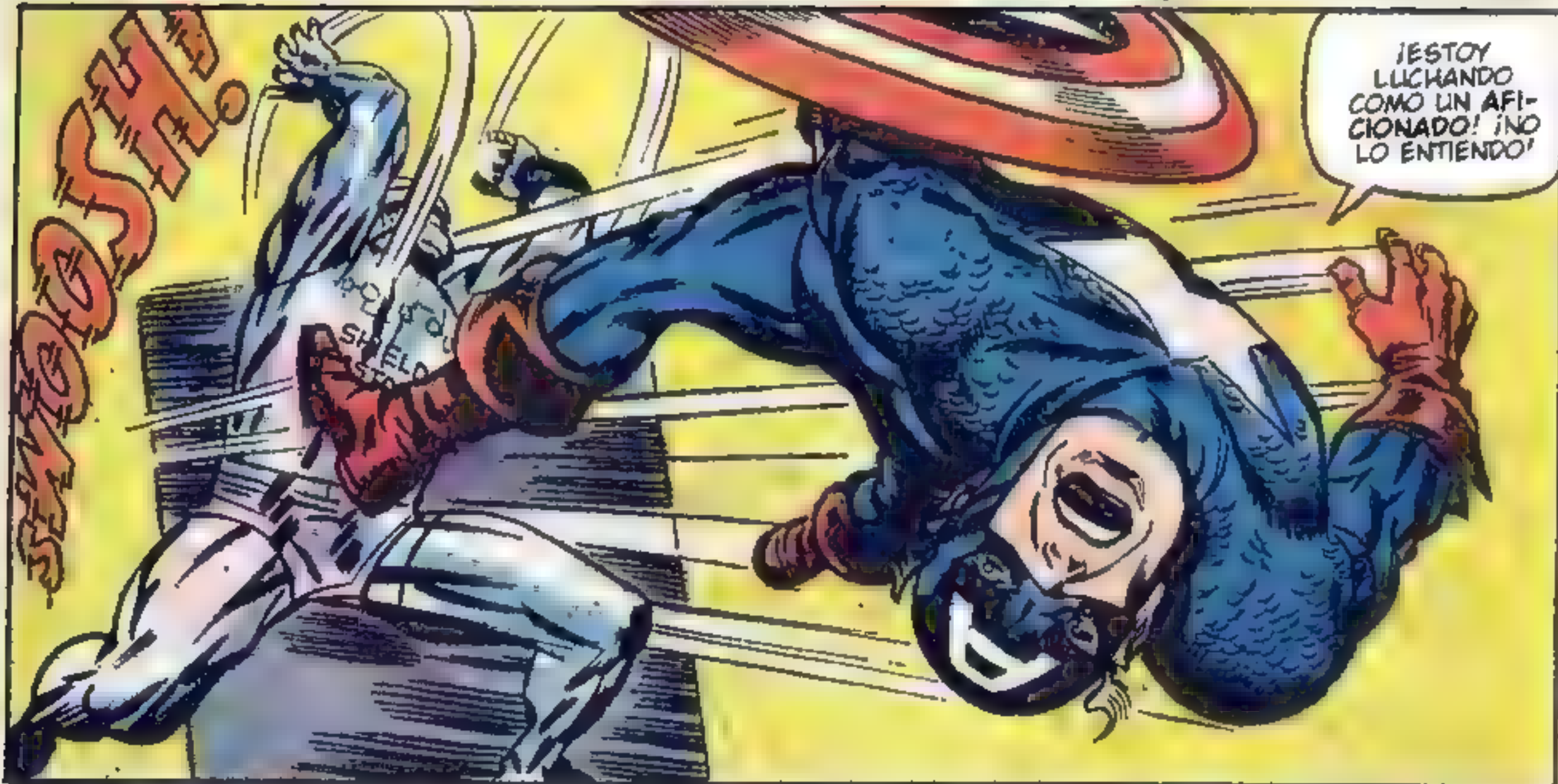
TONY STARK HACE CADA UNO DE SUS NUEVOS PLASTOIDES MÁS DURO QUE EL MODELO ANTERIOR.

ES LA ÚNICA FORMA DE MANTENERME EN TENSIÓN.



ADEMÁS, ALGO TENGO QUE HACER MIENTRAS ESPERO ESA RECETA.

¡UINGG! ¡ME HE DESCUIDADO! ¡NO DEBERÍA HABERLE DEJADO COGERME!



¡ESTOY LUCHANDO COMO UN AFICIONADO! ¡NO LO ENTIENDO!



¡DEBO REACCIONAR ANTES DE QUE SEA TARDE!

¡EL PLASTOIDE SEGUIRÁ LU-
CHANDO HASTA
QUE LE
DETENGA!



ESTOS SUEÑOS... LAS PESADILLAS... ¿HABRÁN AFECTADO A MI HABILIDAD DE LUCHA?

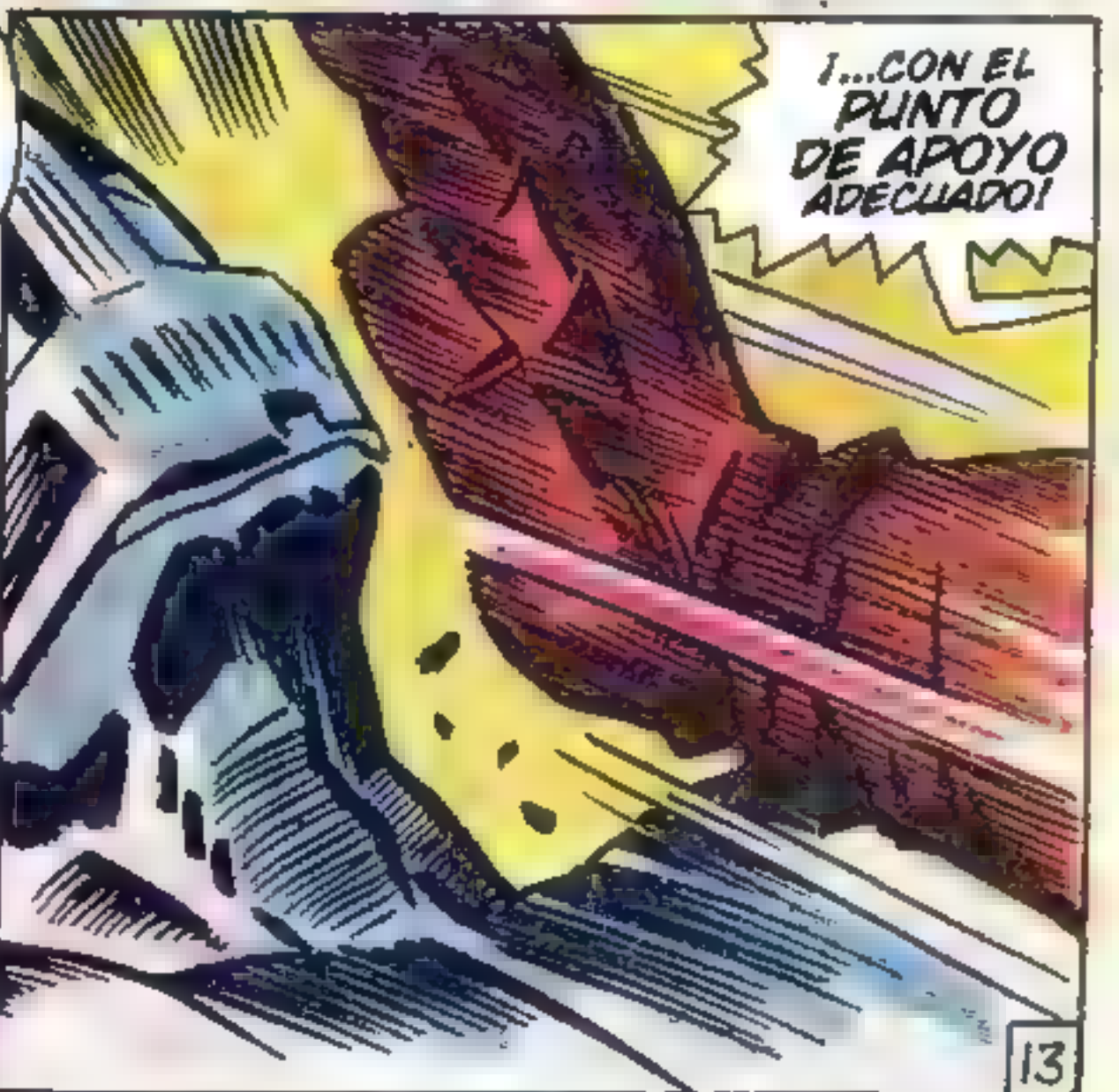
¿ESTOY REALMENTE AL FINAL DE LA CUERDA?



¡NO! ¡NUNCA ME HE RENDIDO...!

¡Y NO VOY A EMPEZAR AHORA!

TODAVIA PUEDO ROMPER SU PRE-SA...



¡...CON EL PUNTO DE APOYO ADECUADO!



Y AHORA... SI PUEDO ALCANZAR SUS CIRCUITOS DE ENERGÍA...

...Y APAGARLO A TIEMPO.



NO PODRÁ ATACAR DESCONECTADO.

Click-CLACK

¡LO CONSEGUÍ!



¡EY!
¡ASI QUE ESTABA AQUI!
¿NO?

PROBÉ EN LA OTRA HABITACIÓN PERO NO HUBO RESPUESTA.

LO SÉ. TAMBIÉN ALQUILÉ ESTA SUITE PARA QUE ME SIRVIESE DE GIMNASIO MIENTRAS ESTUVIERA EN ESTE HOTEL.

¡UAAH! ¡SI ESTO ES UN EJERCICIO ES DEMASIADO PARA MÍ!

¡NO TE PREOCUPES!
¿HAS TRAIDO MI RECETA?



¡CLARO!
¡POR ESO HE VENIDO!

¡AQUI TENGO LAS PASTILLAS!

¡NO TE QUEDES AHI...
DÁMELAS!



EL DR. FAUSTUS ME DIJO QUE ME LIBRARIAN DE LAS PESADILLAS Y LAS ALUCINACIONES.

¡YO NO APOSTARIA POR ESO GRANDULLÓN!



¡ESO ES! ¡BEBE!
¡BEBETELAS TODAS!

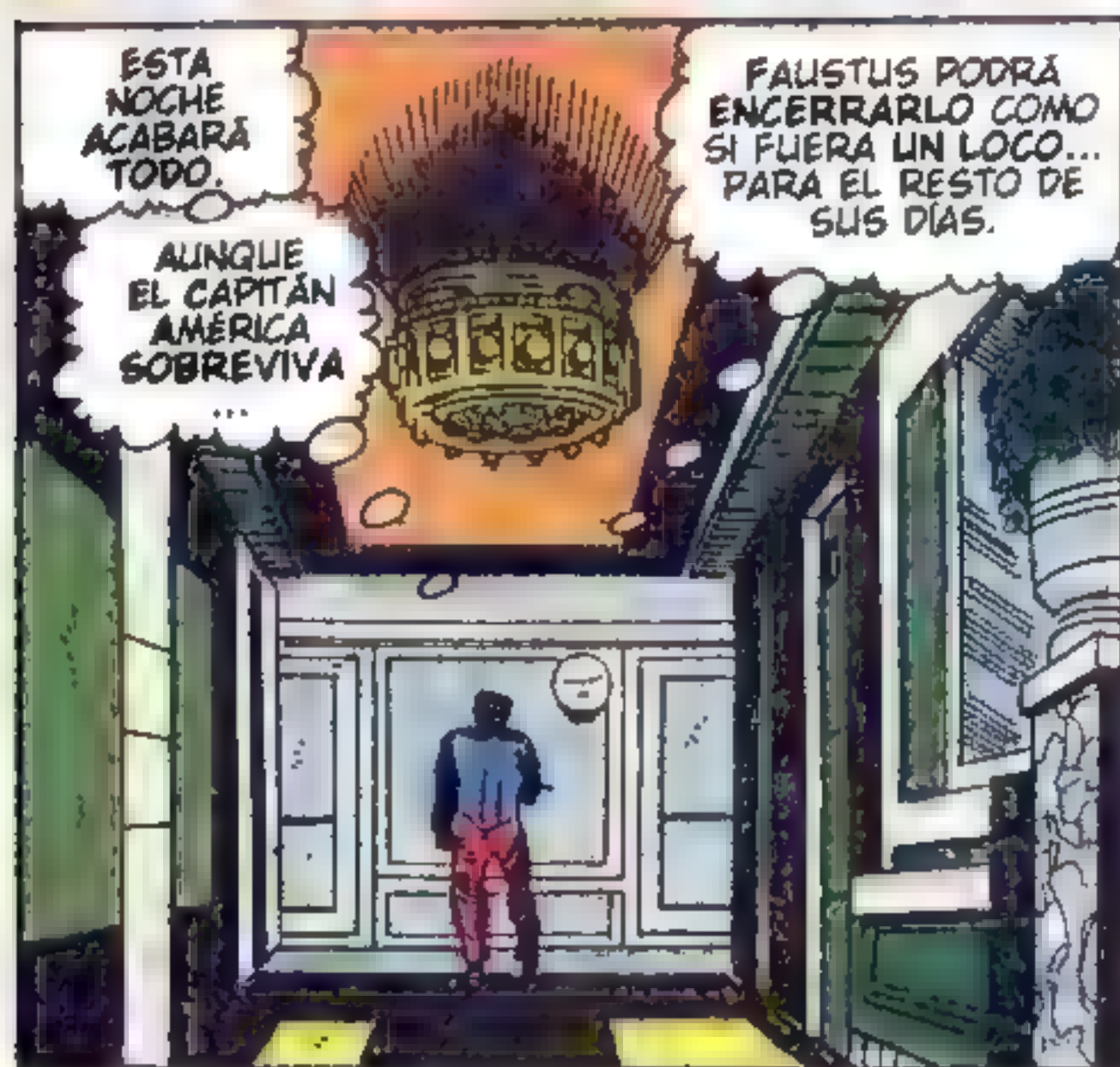
¡EL DR. FAUSTUS
HA GANADO! ¡YA
NADA PUEDE
SALVAR AL
PORTADOR DEL
ESCUDO!



SERÁ MEJOR
QUE LLAME
AL DOCTOR...

QUERRÁ ESTAR
CERCA PARA VER
QUÉ PASA AHORA.

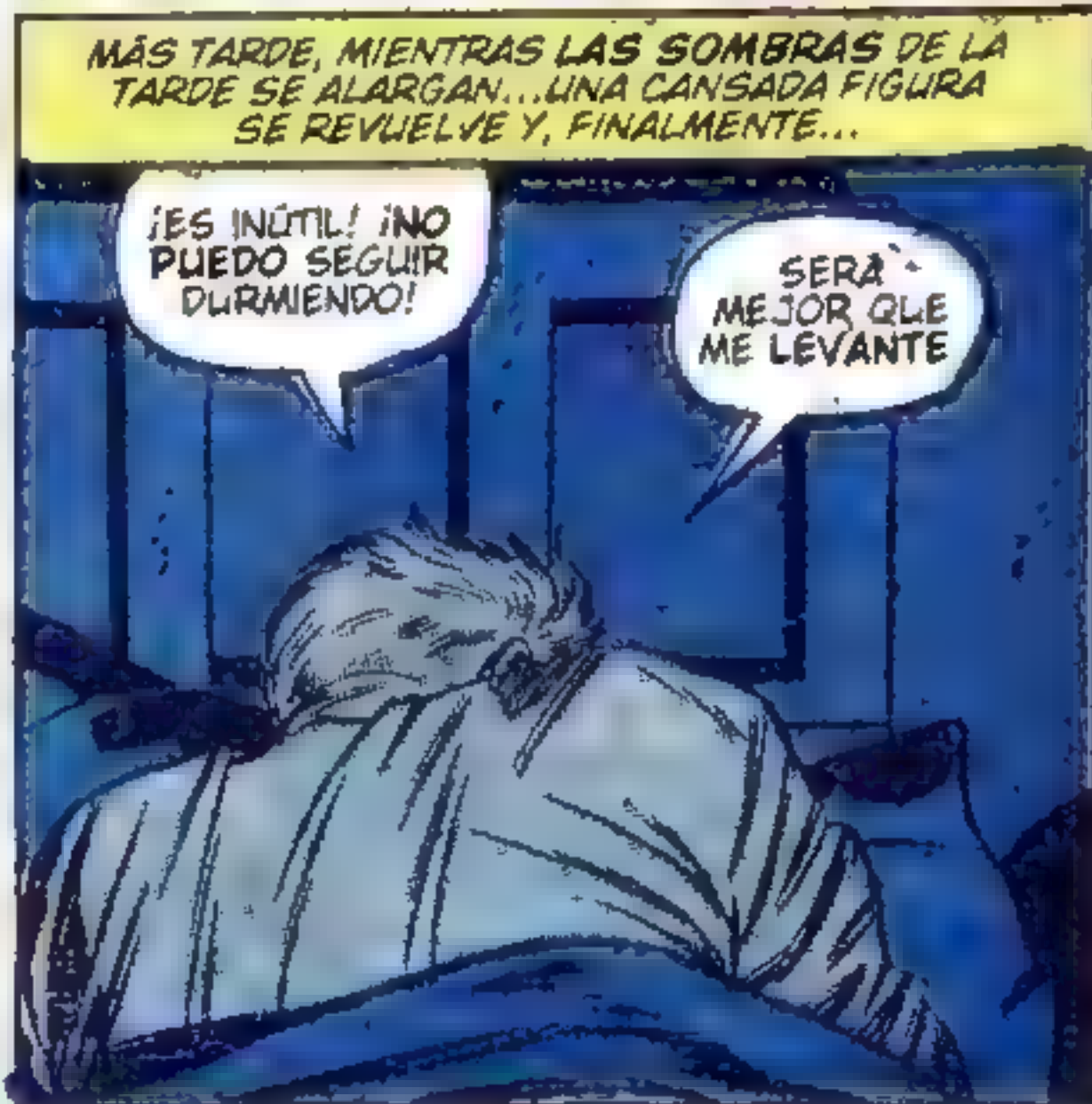
¡NI SIQUIERA
CRÁNEO
ROJO GANÓ
UNA VICTORIA
COMO
ESTA!



ESTA
NOCHE
ACABARÁ
TODO.

AUNQUE
EL CAPITÁN
AMÉRICA
SOBREVIVA
...

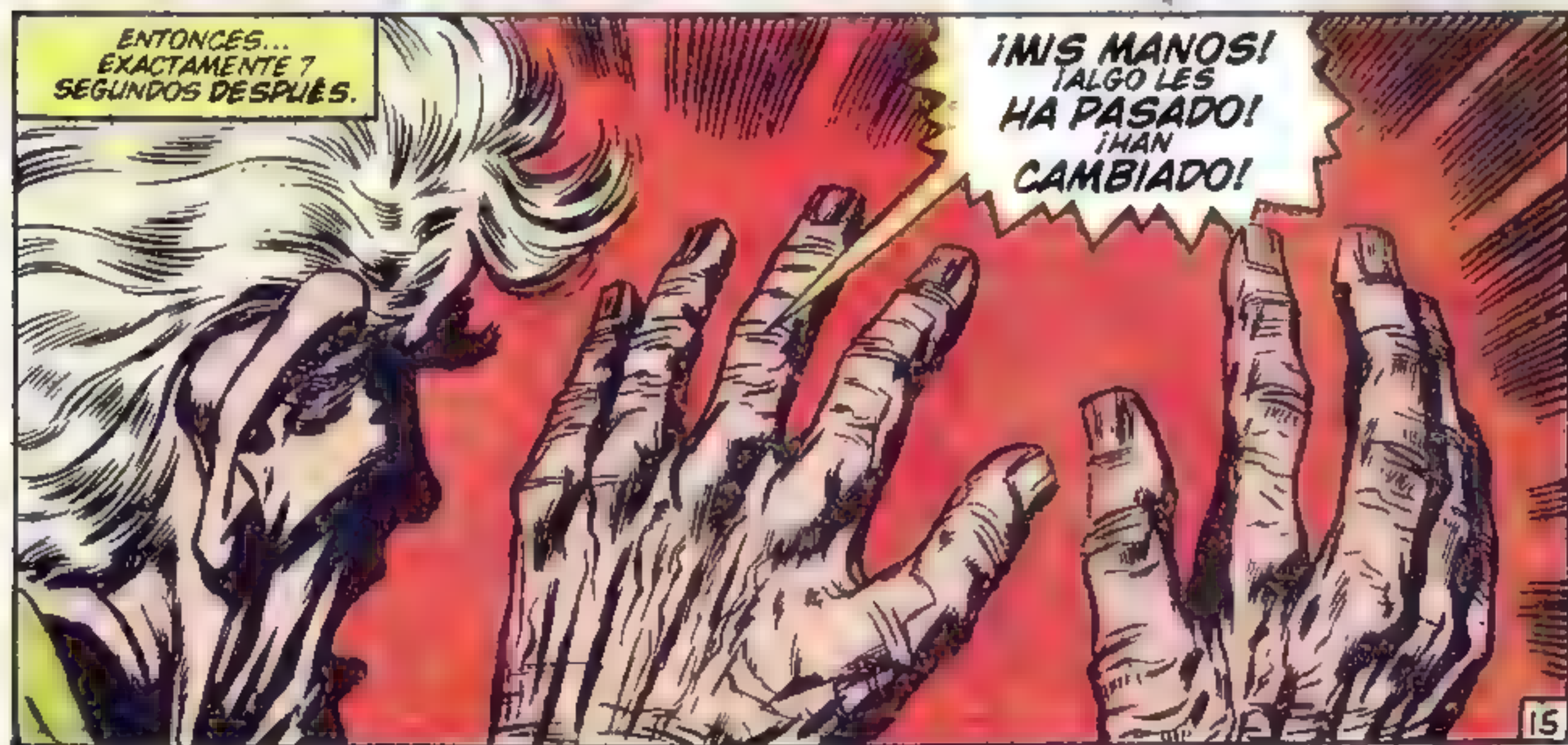
FAUSTUS PODRÁ
ENCERRARLO COMO
SI FUERA UN LOCO...
PARA EL RESTO DE
SUS DÍAS.



MÁS TARDE, MIENTRAS LAS SOMBRAS DE LA
TARDE SE ALARGAN... UNA CANSADA FIGURA
SE REVUELVE Y, FINALMENTE...

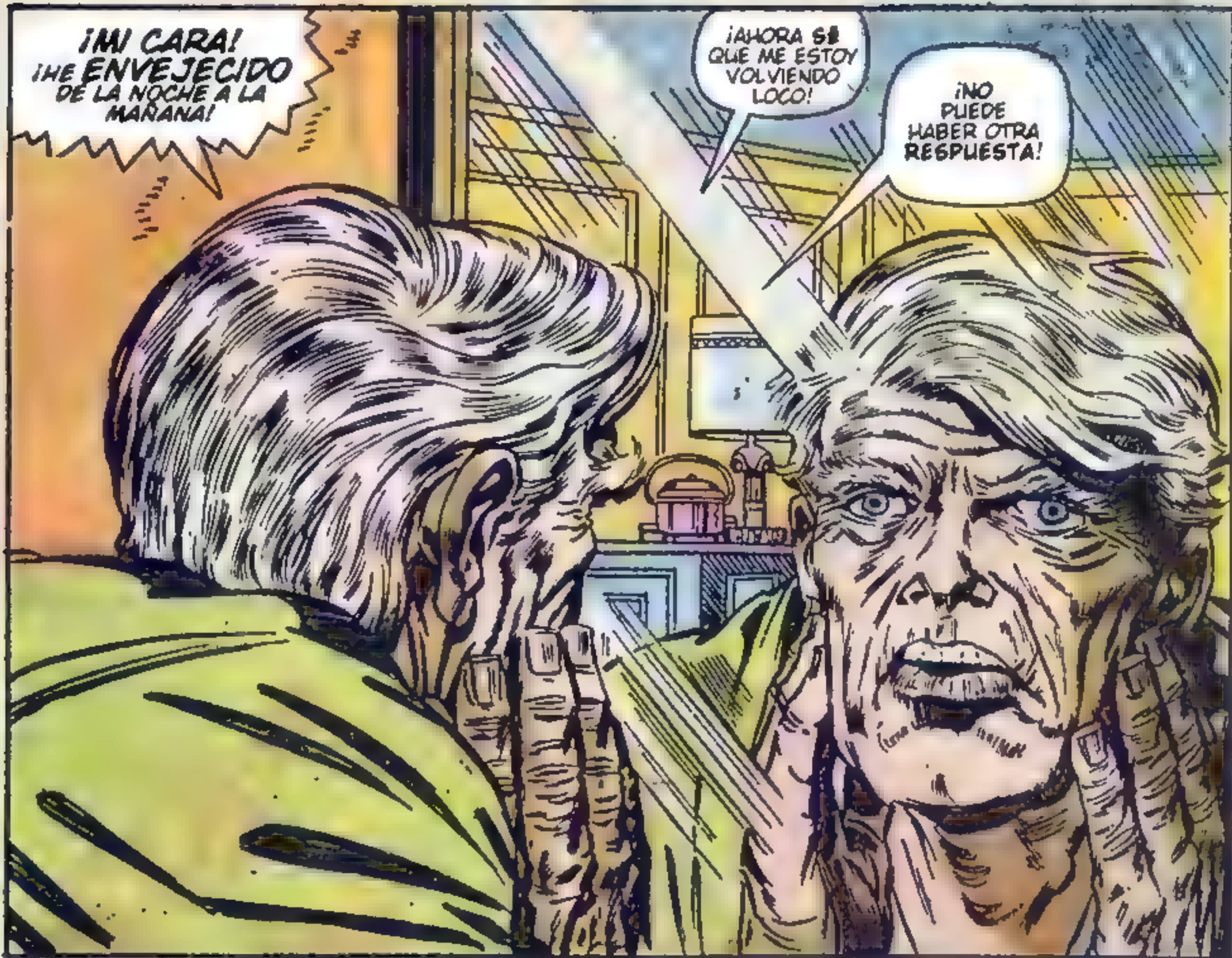
¡ES INÚTIL! ¡NO
PUEDO SEGUIR
DURMIENDO!

SERÁ
MEJOR QUE
ME LEVANTE



ENTONCES...
EXACTAMENTE 7
SEGUNDOS DESPUÉS.

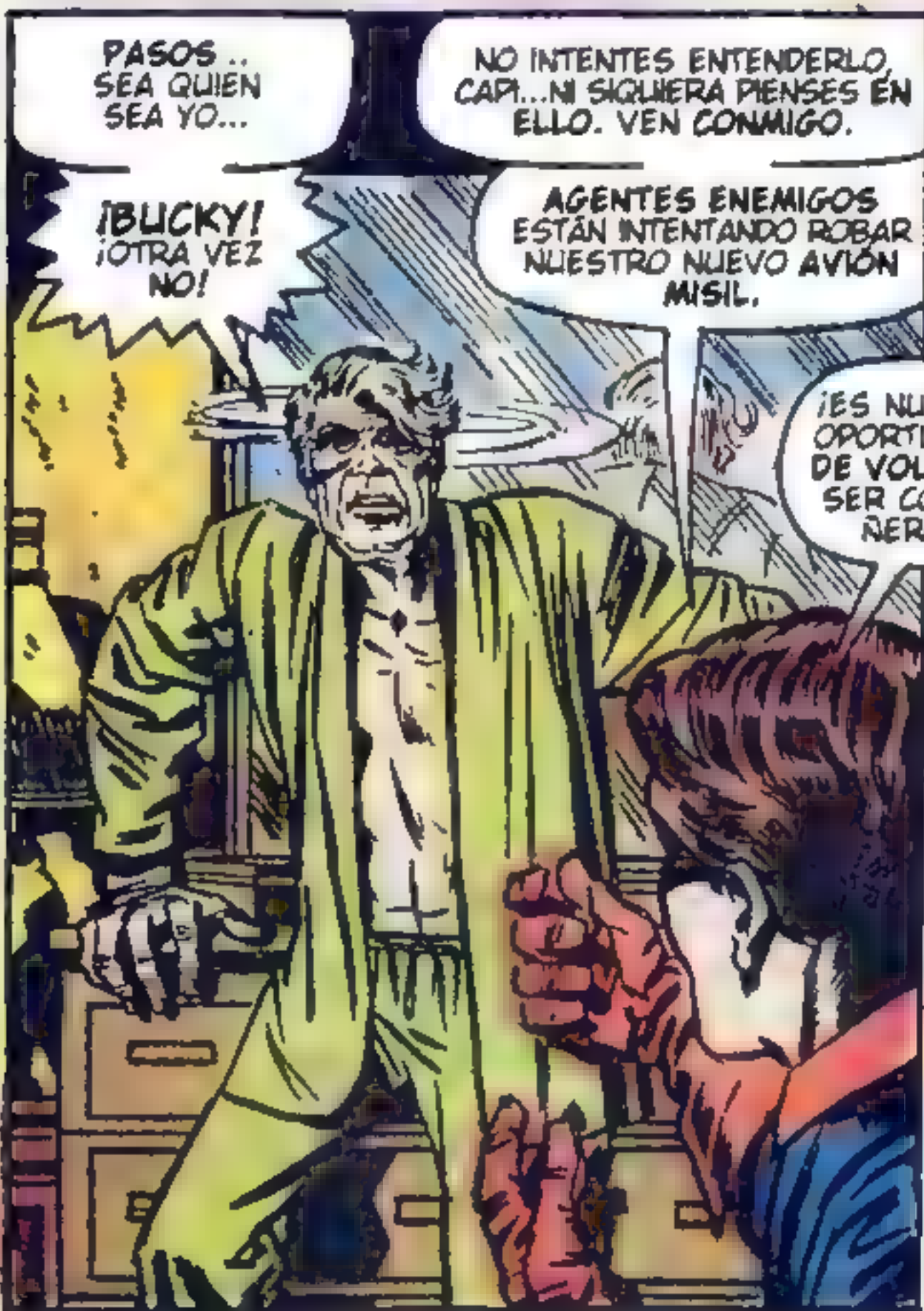
¡MIS MANOS!
¡ALGO LES
HA PASADO!
¡HAN
CAMBIADO!



¡MI CARA!
¡ME ENVEJECIDO
DE LA NOCHE A LA
MAÑANA!

¡AHORA SÉ
QUE ME ESTOY
VOLVIENDO
LOCO!

¡NO
PUEDE
HABER OTRA
RESPUESTA!



PASOS...
SEA QUIEN
SEA YO...

NO INTENTES ENTENDERLO,
CAP... NI SIQUERA PIENSES EN
ELLO. VEN CONMIGO.

¡BUCKY!
¡OTRA VEZ
NO!

AGENTES ENEMIGOS
ESTÁN INTENTANDO ROBAR
NUESTRO NUEVO AVIÓN
MISIL.

¡ES NUESTRA
OPORTUNIDAD
DE VOLVER A
SER COMPA-
ÑEROS!



¡NO PUEDO!
¡BUCKY,
MÍRAME!

PUEDES
HACERLO, CAP.
¡LO SÉ!

¡ME HE
VUELTO
VIEJO Y
DÉBIL!

TENGO UNA
MOTO ESPERÁN-
DONOS FUERA.

¿LO VES?
¡COMO EN
LOS VIEJOS
TIEMPOS!



¡TAL Y
COMO LO
ORDENÓ!

LO HEMOS
MONTADO TODO
PARA QUE PAREZ-
CA UN DUPLICADO
PERFECTO DEL
LUGAR DONDE
MURIÓ BUCKY
DURANTE LA II
GUERRA MUN-
DIAL.

¡PERFECTO! ¡OS IRÉIS
ANTES DE QUE LLEGUE!

¡LA RECREACIÓN
DE LA MUERTE DE SU
COMPAÑERO SERÁ EL
ÚLTIMO PASO QUE LLEVE
AL CAPITÁN AMÉRICA A
LA LOCURA ETERNA!



¡MÁS DE PRISA!
¡NO DEBEN CON-
SEGUIR ESE
MISIL!



¡ES IGUAL QUE
LA OTRA VEZ!
¡CUANDO TE
MORISTE!

¡NO TE DETEN-
GAS! ¡VAMOS A
CONSEGUIRLO!

¡TODO ES IGUAL
PERO NO PUEDE
SER!



¡YA TIENEN EL AVIÓN!
¡LLEGAMOS DEMA-
SIADO TARDE!

A MENOS QUE SIGAS
HASTA LA RAMPA...

¡TAL VEZ
PODAMOS
COGERLO!

NO!
¡ESTALLA-
RÁ COMO
HIZO EN-
TONCES!



¡CÁPI, NO! ¡EL MISIL!

¡SALTA,
BUCKY!
¡SÁLVA-
TE!

¡NO DEBES
MORIR
OTRA VEZ!



